

GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE

ACCORD GENERAL SUR
LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE

RESTRICTED

Spec(73)8

21 February 1973

Committee on Trade and Development

Comité du commerce et du développement

IMPORT RESTRICTIONS EXAMINED BY THE GROUP ON RESIDUAL RESTRICTIONS

The products subject to import restriction listed in the following table have been examined by the Group on Residual Restrictions at meetings held between 1969 and 1972. An asterisk denotes those items which have been included in the tabulations annexed to COM.TD/W/179/Add.1.

RESTRICTIONS A L'IMPORTATION EXAMINEES PAR LE GROUPE
DES RESTRICTIONS RESIDUELLES

Le Groupe des restrictions résiduelles a examiné, lors de réunions qu'il a tenues de 1969 à 1972, les produits assujettis à des restrictions à l'importation qui sont énumérés dans le tableau ci-après. Les positions marquées d'un astérisque figurent également dans le tableau annexé au document COM.TD/W/179/Add.1.

BTN/NDB	Product/Désignation des produits
02.01*	Meat and edible offals/Viandes et abats comestibles
02.06A	Bacon, ham and other pigmeat offals, salted, in brine; dried or smoked/Lard entrelardé, jambon et autres abats de porc, salés ou en saumure, séchés ou fumés
03.02*	Fish, salted, in brine; dried or smoked/Poissons séchés, salés ou en saumure; poissons fumés
03.03*	Crustaceans and molluscs/Crustacés et mollusques
04.06*	Natural honey/Miel naturel
06.01*	Bulbs, tubers, etc./Bulbes, oignons, tubercules, etc.
06.03*	Cut flowers/Fleurs et boutons de fleurs, coupés
07.01A*	Potatoes/Pommes de terre
07.01B*	Tomatoes/Tomates
ex 07.01-C*	Onions, fresh/Oignons, frais
08.01*	Dates, bananas, etc./Dattes, bananes, etc.
08.02*	Citrus fruit/Agrumes
08.03*	Dried figs/Figues sèches
08.04*	Grapes, fresh or dried/Raisins, frais ou secs
ex 08.06*	Apples/Pommes
ex 08.06*	Pears/Poires
ex 08.10	Apples, pears and peaches preserved by freezing, not containing added sugar/Pommes, poires et pêches, à l'état congelé, sans addition de sucre
ex 08.11*	Apples, pears and peaches provisionally preserved/Pommes, poires et pêches, conservées provisoirement
10.06*	Rice/Riz
11.08*	Starches, inulin/Amidons et féculés; inuline
12.06*	Hop cones and lupulin/Houblon (cones et lupuline)
15.02*	Unrendered fats of bovine cattle, sheep or goats/Suifs (des espèces porcine, ovine et caprine) bruts,
16.01*	Sausages and the like/Saucisses, saucissons et similaires, de viande, d'abats ou de sang

BTN/NDB	Product/Désignation des produits
16.02*	Other prepared or preserved meat or meat offals/Autres préparations et conserves de viandes ou d'abats
17.02*	Other sugars, sugar syrups, artificial honey/Autres sucres; sirops; succédanés du miel
17.03*and ex 17.05	Molasses/Mélasses
19.02	Preparations ... used as infant food or for dietetic or culinary purposes/Préparations pour l'alimentation des enfants ou pour usages diététiques ou culinaires, à base de farine, etc.
19.04	Tapioca and sago ... and substitutes/Tapioca, y compris celui de féculé de pomme de terre
20.01*	Vegetables and fruits prepared or preserved by vinegar or acetic acid/Légumes, plantes potagères et fruits, préparés ou conservés au vinaigre ou à l'acide acétique
20.02*	Vegetables, prepared or preserved other than by vinegar or acetic acid/Légumes et plantes potagères préparés ou conservés sans vinaigre ou acide acétique
ex 20.04	Apples, pears and peaches preserved by sugar/Pommes, poires et pêches, confites au sucre
ex 20.05*	Apples, pears and peaches in the form of jams, marmalades, fruit jellies, fruit purées and pastes/Pommes, poires et pêches en confitures, gelées, marmelades, purées et pâtes
ex 20.06*	Citrus fruits, otherwise prepared/Agrumes, autrement préparés
ex 20.06	Apples, pears and peaches, otherwise prepared or preserved (including canned)/Pommés, poires et pêches, autrement préparées ou conservées (même en boîtes)
ex 20.07*	Citrus juices/Jus d'agrumes
ex 20.07*	Fruit juices made of apples, pears, peaches unfermented, whether or not frozen/Jus de fruits à base de pommes, poires, pêches, non fermentés, même congelés
21.07*	Food preparations, n.e.s./Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs
22.05*	Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol/Vins de raisins frais; moûts de raisins frais mutés à l'alcool (y compris les mistelles)

BTN/NDB	Product/Désignation des produits
22.06	Vermouths and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts/Vermouths et autres vins de raisins frais préparés à l'aide de plantes ou de matières aromatiques
22.08*	Ethyl alcohol/Alcool éthylique
23.01	Fish (unit for human consumption)/Poisson (impropre à l'alimentation humaine)
ex 23.02*	Bran/Son
24.01*	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse/Tabacs bruts ou non fabriqués; déchets de tabac
ex 24.02*	Cigars and cigarillos/Cigares et cigarillos
25.01*	Common salt/Sel gemme, sel de saline, sel marin
ex 29.05	Menthol
29.44*	Penicillin, tyrothricin/Pénicilline et tyrothricine
30.03	Medicaments/Médicaments
41.08 and ex 42.03	Leather and leather goods/Cuir et ouvrages en cuir
48.10	Cigarette paper/Papier à cigarette
50.04-07	Silk yarns/Fils de soie
51.04*	Fabrics and garments of man-made fibre, continuous/Tissus et vêtements en fibres artificielles et synthétiques continues
53.07*	Yarns of combed sheeps wool/Fils de laine peignée
53.10	Yarns of wool or fine animal hair/Fils de laine ou de poils fins
53.11*	Fabrics and garments of wool or fine animal hair/Tissus et vêtements de laine ou de poils fins
56.07*	Fabrics and garments of man-made fibre (discontinuous and waste)/Tissus et vêtements de fibres artificielles et synthétiques discontinues
57.06*	Yarn of jute/Fils de jute
57.10*	Fabrics of jute/Tissus de jute
ex 58.02*	Coir mats and matting/Tapis de coco

BTN/NDB	Product/Désignation des produits
ex 60.04*	Undergarments, knitted or crocheted ... not of cotton/Sous-vêtements, de bonneterie, autres que de coton
ex 60.05*	Outergarments, knitted or crocheted ... not of cotton/Vêtements de dessus, de bonneterie, autres que de coton
ex 61.01*	Mens' and boys' outergarments ... not of cotton/Vêtements de dessus, pour hommes et garçonnets, autres que de coton
ex 61.02*	Women's, girls' and infants' outergarments ... not of cotton/Vêtements de dessus, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, autres que de coton
ex 61.03*	Mens' and boys' undergarments ... not of cotton/Vêtements de dessous, pour hommes et garçonnets, autres que de coton
ex 62.03*	Sacks and bags for packing ... not of cotton/Sacs et sachets d'emballage, autres que de coton
ex 64*	Leather footwear/Chaussures en cuir
69.11	Tableware and household articles of porcelain and china/Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porcelaine
85.25	Insulators ... of ceramic material/Isolateurs en céramique
97.03*	Other toys/Autres jouets